

Schweizerisches Bundesblatt.

63. Jahrgang. I.

N^o 1

4. Januar 1911.

Jahresabonnement (portofrei in der ganzen Schweiz): 10 Franken.
Einrückungsgebühr per Zeile oder deren Raum 15 Rp. — Inserate franko an die Expedition.
Druck und Expedition der Buchdruckerei Stämpfli & Cie. in Bern.

Bundesbeschluss

betreffend

den Voranschlag der Eidgenossenschaft für das Jahr 1911.

(Vom 22. Dezember 1910.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht einer Botschaft des Bundesrates vom 8. No-
vember 1910 und einer Nachtragsbotschaft vom 2. Dezember 1910,

beschliesst:

Dem vom Bundesrat vorgelegten Budget der Eidgenossen-
schaft für das Jahr 1911 wird mit folgenden Abänderungen die
Genehmigung erteilt:

Einnahmen.

Dritter Abschnitt.

Departemente.

D. Militärdepartement.

8. *Verschiedenes.*

	Anträge des Bundesrates	Beschlüsse der Räte
	Fr.	Fr.
a. Überschuss auf dem Vorschusskonto Artillerie-Bundespferde	—	25,000

Ausgaben.

Dritter Abschnitt.

Departemente.

A. Politisches Departement.

	Anträge des Bundesrates Fr.	Beschlüsse der Räte Fr.
<i>I. Politische Abteilung.</i>		
11. Besoldung des Geschäftsträgers und Generalkonsuls in Rio de Janeiro	20,000	—
12. Besoldung des Geschäftsträgers und Generalkonsuls in Madrid	20,000	425,000
13. Entschädigungen für Miete, Beleuch- tung und Heizung der Gesandtschafts- kanzleien, sowie für einen Bureau- diener	93,500	—
(Das Plus setzt sich zusammen aus Fr. 10,000 für Kanzleikosten in Rio de Janeiro und Fr. 3500 für Kanzleikosten in Madrid.)		
14. Besoldungen des Kanzleipersonals der Gesandtschaften <i>h.</i> Madrid (nämlich Fr. 6500 für Sekretär und Fr. 4500 für Kanzlist).	11,000	214,971
15. (früher 13)		
16. Entschädigungen an schweizerische Konsulate	—	120,500

B. Departement des Innern.

V. Gesundheitsamt.

I. Besoldungen:		
a. Beamte	106,120	116,120

VI. Beiträge an Arbeiten schweiz. Vereine.

13. Unterstützung der Musik	10,000	12,000
30. Neu: Verein schweizerischer Gym- nasiallehrer, für Ferienkurse	—	2,500

VII. Bundesanstalten für Wissenschaft und Kunst.

1. Polytechnische Schule:		
VII. Einlage in den Schulfonds	—	25,000

<i>IX. Verschiedenes.</i>		Anträge des Bundesrates	Beschlüsse der Räte
2. Jahrbuch für das schweizerische Unterrichts- wesen	Fr.	Fr.	
		6,000	10,000
 <i>X. Oberbauinspektorat.</i>			
IV. Beiträge an Kantone für öffentliche Werke		3,693,060	4,213,460
Neu:			
52. Korrektio n des Schächen- baches	Fr.		
	220,400		
53. Korrektio n der Landquart .	175,000		
54. Korrektio n der Muota . .	125,000		
 <i>XII. Direktion der eidg. Bauten.</i>			
b. Umbau und Erweiterungsarbeiten . .		401,350	366,250
Reduktion der Ziffern:			
4. Laubengangdecken Kaserne Thun	Fr.		
	4,400		
14. Sandsteintreppen Kaserne Herisau	1,400		
18. Reparaturwerkstätte Kriegs- pulverfabrik Worblaufen .	9,300		
24. Verschiedene Bedürfnisse .	20,000		
	<u>35,100</u>		
c. Neubauten		1,260,140	1,144,140
Reduktion der Ziffern: Fr.			
2. Schmiedgebäude in Thun .	63,000		
13. Zollhaus Schmitter . . .	53,000		
	<u>116,000</u>		
 <i>XIII. Inspektion für Forstwesen, Jagd und Fischerei.</i>			
III. Fischerei		87,000	90,000
3. Beiträge an Fischzuchtanstalten, an die Kosten von Fischstegen, Refu- gien etc. Erhöhung auf Fr. 38,000			

C. Justiz- und Polizeidepartement.	Anträge des Bundesrates Fr.	Beschlüsse der Räte Fr.
<i>I. Justizabteilung.</i>		
3. Gesetzesentwürfe, Kommissionen, Druck und Übersetzung gesetzgeberischer Ar- beiten	40,000	55,000
<i>II. Polizeiabteilung und Departementskanzlei.</i>		
3. Polizei und Transportwesen	51,000	53,000
D. Militärdepartement.		
J. 1. Kriegsmaterial. Unterhalt (Wiederaufnahme des Kredites J. 1. a. 3. Preisdifferenz auf verkauftem Schuh- werk Fr. 61,400.)	2,668,934	2,730,334
V. Notunterstützung	70,000	80,000
F. Handels-, Industrie- und Land- wirtschaftsdepartement.		
<i>II. Industrie.</i>		
3. Gewerbewesen und Sozialgesetzgebung : g. Beitrag zur Förderung des Arbeits- nachweises	50,700	53,767
7. Einlage in den Versicherungsfonds	4,000,000	5,000,000
<i>III. Landwirtschaft.</i>		
12. Kleinviehzucht	40,000	60,000
15. Massnahmen gegen Schäden, welche die landwirtschaftliche Produktion be- drohen (Erhöhung des Kredites um Fr. 300,000 zur Bekämpfung des falschen Mehl- taus.)	1,125,000	1,425,000
G. Post- und Eisenbahndepartement.		
<i>I. Eisenbahnwesen.</i>		
1. Kanzei des Eisenbahndepartementes : b. Zeitweise Aushilfe	4,000	10,200
Kapitalrechnung.		
Postgebäude St. Gallen	—	750,000

Postulat.

Der Bundesrat wird eingeladen:

1. auf Grund einer eingehenden Untersuchung Bericht zu erstatten, ob und wie im Militärwesen bezüglich der jährlichen ordentlichen Ausgaben Ersparnisse erzielt werden können;
2. ein Programm der in nächster Zeit seines Erachtens notwendigen ausserordentlichen militärischen Ausgaben vorzulegen und Vorschläge über dessen sukzessive Durchführung zu machen.

Also beschlossen vom Nationalrate,

Bern, den 21. Dezember 1910.

Der Präsident: **J. Kuntschen.**

Der Protokollführer: **Schatzmann.**

Also beschlossen vom Ständerate,

Bern, den 22. Dezember 1910.

Der Präsident: **J. Winiger.**

Der Protokollführer: **David.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:
Aufnahme des vorstehenden Bundesbeschlusses in das Bundesblatt.

Bern, den 27. Dezember 1910.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,

Der Bundespräsident:

Comtesse.

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

Schatzmann.



**Bundesbeschluss betreffend den Voranschlag der Eidgenossenschaft für das Jahr 1911.
(Vom 22. Dezember 1910.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1911
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	01
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	04.01.1911
Date	
Data	
Seite	1-5
Page	
Pagina	
Ref. No	10 024 048

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.